

Til Registerkontakter, Kvarus-kontakter, behandlere og ledere

I forbindelse med revisjon og publisering av Kvarus 2.0 har vi oppdatert opplærings- og informasjonsmateriell, avklart noen viktige spørsmål og rettet opp i noen få, men kritiske feil i den tekniske løsningen. Det er nå svært viktig at dere alle, både behandlere, Kvarus- og Registerkontakter leser igjennom dette infobrevet, slik at dere står godt rustet i det videre implementerings- og registreringsarbeidet i Kvarus.

ePROM spesifisering

I Kvarus 2.0 er det som beskrevet i forrige infobrev, nå mulig å bestille tre ulike PROM skjema¹: ett for evaluering av behandling (pasientsvar), ett for alle pasientspørsmål i basisregistrering (pasientsvar basis) og ett for alle pasientspørsmål i målepunkt (pasientsvar målepunkt).

Vi vil spesifisere at utfylling av PROM kan foregå på to ulike måter:

1. Bestilling av **link og passord**
2. Bestilling via **Helse Norge**

Bestilling av PROM skjemaene er forhånds utfylt (avkrysset) til bestilling av *link og passord*, se Fig.1. Bestilling via Helse Norge skjer ved å fjerne denne avhukingen, se Fig.2 under.

Manuell bestilling av PROMS

Bestill skjema: Pasientsvar (basis)

Kryss av for tilgang til ePROM-skjema via lenke og passord

Bestill

Lukk

Fig.1: Bestilling ved hjelp av link og passord

Manuell bestilling av PROMS

Bestill skjema: Pasientsvar (basis)

Kryss av for tilgang til ePROM-skjema via lenke og passord

Bestill

Lukk

Fig. 2: Bestilling via Helse Norge

Velges bestilling ved hjelp av *link og passord* må linken og passordet formidles manuelt til pasient, og pasienten kan deretter klikke seg inn på link, logge seg på med passord og besvare skjema. Ved bestilling via Helse Norge vil pasienten motta et varsel fra Helse Norge om at skjema(er) venter på utfylling, og besvares ved pålogging på Helse Norge. Merk at pasienten må være *digitalt aktivert* på Helse Norge for å kunne bruke denne funksjonen. Hvis pasienten ikke er digitalt aktivert vil en få en feilmelding som sier at pasienten ikke kan nås.

¹ Egentlig snakker vi her både om PROM = pasientrapporterte resultatmål, PREM = pasientrapporterte erfaringer med behandlingen og det vi kunne kalle PRIM = pasientrapportert informasjon. Løsningen er laget for PROM, men vi bruker den altså her som løsning for å hente inn alle typer pasientrapporterte opplysninger.

Etter at pasienten har fylt ut PROM overføres svarene automatisk til det aktuelle skjemaet i Kvarus.

Vi vil igjen presisere at det fremdeles er fullt mulig å hente inn pasientenes svar i direkte dialog med pasienten og ved direkte registrering i de aktuelle skjema. ePROM løsningen vil være aktuell for pasienter som ønsker det og vurderes til å være i stand til å fylle ut skjemaene digitalt. Det vil også kunne være aktuelt å gjennomføre de første registreringene i direkte dialog med pasienten på det første målepunktet og så ta i bruk ePROM ved de senere registreringene.

«Ferdigstill/Gjenåpne»-knappen ikke synlig?

Vi har fått tilbakemeldinger fra enkelte miljø om at de har problemer med å ferdigstille/gjenåpne skjemaer i Kvarus (ferdigstille/gjenåpne knappen nederst i menyen til venstre er ikke synlig). Dette skyldes angitt skjerminnstilling for pc-en, og er i hovedsak et kjent problem for virksomheter i Helse Vest. Dette kan dere fikse ved å endre skjerminnstilling på egen pc til 100 %. Gå inn på *Innstillinger* -> *Skjerm* -> *Endre størrelse på apper og tekst og hovedskjermen*.

Oppdatering av informasjons- og opplæringsmateriell

Nytt e-læringskurs

Etter revisjonen av Kvarus var det behov for å oppdatere e-læringskurset, i samsvar med endringene i den nye versjonen av registeret (Kvarus 2.0). Det nye e-læringskurset er nå klart til bruk.

I e-læringskurset demonstreres de ulike registreringsmodulene og funksjonalitetene som ligger i Kvarus. Kurset kan benyttes for å bli kjent med oppbygging og innhold, for å finne svar på spørsmål eller som oppslagsverk etter behov. E-læringskurset egner seg også fint til opplæringsformål. Vi anbefaler alle å se gjennom kurset før en starter registrering av reelle pasienter. Det tar ca. 25 minutt å gå igjennom hele kurset uten lengre pauser.

Link til det nye e-læringskurset er: [SmartLearn kursrom \(helse-sorost.no\)](https://www.kvarus.no/SmartLearn/kursrom/helse-sorost.no). En må klikke seg direkte inn via denne linken for å komme til det nye kurset. Linken finner en også på www.kvarus.no under en egen overskrift.

Oppdatering av brosjyrer

Brosjyrene er nå oppdatert i forhold til endringer i Kvarus 2.0.

Elektroniske brosjyrer på norsk og engelsk er nå tilgjengelige, samisk og polsk forventes ferdigstilt senest innen 2 uker. De elektroniske brosjyrene kan lastes ned fra www.kvarus.no under punktet *Ressurser*. Brosjyrer i papirformat forventes ferdig opptrykket i løpet av mars. Vi tar fortløpende imot bestillinger og brosjyrene sendes når de er ferdig trykket. Bestillinger rettes direkte til registerledelsen, merk bestilling med adresse, antall brosjyrer og ønsket språk.

Vi minner om at alle gamle brosjyrer må kastes.

Hjelpeark med pasientsspørsmål på engelsk, polsk og samisk

Etter ønske fra kliniske miljø er alle pasientsspørsmål i Kvarus oversatt til engelsk, polsk og samisk. Oversettelsene er ikke integrert i MRS Kvarus, men kan brukes som *hjelpeark* i dialog med fremmedspråklige pasienter ved behov.

Engelsk og polsk oversettelse av pasientsspørsmål er klar, og kan lastes ned fra www.kvarus.no under punktet *Ressurser*. Den samiske oversettelsen av pasientsspørsmål er klar senest 11.03.22.

Vi anbefaler at behandlere har disse dokumentene tilgjengelig i møte med sine pasienter.

1 års oppfølging i Kvarus

For å få de nødvendige opplysninger om resultatene av den behandlingen som er gitt i et samlet behandlingsforløp, er det lagt opp til en registrering i Kvarus ett år etter avsluttet/avbrutt behandling (utskrevet fra TSB). Den tekniske løsningen for dette er alt på plass. Innhenting av opplysninger kan skje uten at pasienten fysisk møter til samtale, for eksempel via en telefonsamtale. Flere behandlingseenheter prøver ut prosedyrer for en slik 1 års oppfølging, men vi ser at dette kan være vanskelig å få til. Det er avklart at ansvaret for oppfølgingen ligger på den behandlingseenheten som avsluttet behandlingsforløpet. Men ut over dette er det vanskelig å gi gode anbefalinger om prosedyrer som kan fungere for alle. Vi vil derfor be alle som nå gjør seg erfaringer med prosedyrer som fungerer og/eller som har innspill til hva som kan lette arbeidet med 1 års oppfølgingen, om å melde disse til oss. Vi er sikre på at gode praktiske erfaringer her er mer verdt enn «skrivebordsprosedyrer».

Feilrettinger i Kvarus 2.0

Det er nå foretatt noen rettinger av feil som kom med publiseringen av Kvarus 2.0. Dette gjelder følgende:

- Rettet opp menyene for statusene avsluttet/avbrutt og 1 års oppfølging
- Rettet opp pdf som vises under funksjonen «Visning» (visning av en registrering)
- Fjernet feilmelding som kom opp under noen svaralternativ for «Tidligere behandling», som forhindret ferdigstilling av skjema

For de av dere som har skjemaer stående i kladd grunnet feil under punktet «Tidligere behandling» som forhindret ferdigstilling av skjema; alle skjema som står i kladd grunnet denne feilen, må nå ferdigstilles.

Redigering av tilgangslister og korrigeringer av tilganger for registerkontakter

I etterkant av dette informasjonsbrevet vil alle registerkontakter motta en liste over status på innmeldte navn til Kvarus i egen virksomhet. For at vi skal kunne sørge for at tilganger er oppdatert og at de som ikke lenger har behov for eller rette til tilgang, får sin tilgang slettet, vil vi be registerkontakter om å revidere denne og returnere til oss.

Kvarusledelsen vil også korrigere tilganger i MRS Kvarus for registerkontakter. Noen vil derfor motta en mail fra FALK om at deres tilgang er slettet og en med at ny er opprettet. Disse mailene trenger ingen videre oppfølging.

Til sist;

Infobrevet sendes til alle som har tilgang til Kvarus, uavhengig av rolle. Vi minner likevel om viktigheten av at registerkontakter videresender informasjonen som kommer fra Kvarusledelsen internt i egen virksomhet.

Med hilsen

Registerledelsen, Kvarus

Janne Årstad, Sverre Nesvåg og Ole Bergesen (registerleder)